



Sistema de jeringas multipaciente

Seguro durante 12 horas

Bayer combina tres nuevas características de seguridad en un único sistema de jeringas para su Stellant.



MEDRAD[®] Stellant
CT Injection System

Contenido

- 04 El Sistema Multi-Paciente para MEDRAD® Stellant
- 06 Configuración Certegra™ Workstation
- 08 Instalación y montaje inicial: instalación del fungible Multi-Paciente
- 09 Instalación y montaje inicial: cebado
- 12 Uso individual de pacientes
- 15 Cambio de la línea a paciente de un solo uso
- 17 Sustitución de los envases de fluido
- 18 Desmontaje y retirada del Kit Multi-Paciente



Guía animada de montaje

Utilice este código QR para acceder a la web Bayer-Radiología y tener acceso a la guía animada de usuario para el Kit Stellant Multi-Paciente MEDRAD®.

Esta serie de siete películas animadas, complementan y mejoran la guía de formación paso a paso incluidas en las páginas siguientes.

<https://www.radiology.bayer.com/products-and-services/syringes-and-disposables/using-the-multi-patient-kit>

El nuevo sistema multipaciente para su Stellant

Realice múltiples estudios de manera segura con un único kit de jeringas de hasta 12 horas de duración.



1

Multi-Guard

Cuenta con una conexión que protege la ruta de fluido de posibles contaminaciones accidentales por contacto.

2

Diseño del sistema

El sistema ayuda a proteger a los pacientes mediante una línea multipaciente de 15 cm, conectada a las jeringas y fuera del alcance de los pacientes, mientras que la línea a pacientes de 250 cm de longitud se desecha después de cada estudio, siendo única por cada paciente.

3

Válvulas anti-reflujo

El sistema multipaciente MEDRAD® Stellant incorpora dos válvulas anti-reflujo en la línea a paciente para prevenir el reflujo.

Punzón para múltiples envases

El punzón se puede utilizar para acceder a múltiples envases de medios de contraste o solución salina durante un periodo de hasta 12 horas.

Configuración Certegra™ Workstation



1
Abrir el menú de configuración (Setup) y seleccionar configuración de suministro de líquidos (Fluid Delivery)



2
Presionar **TCBP** y elegir opción P8100 LPCT



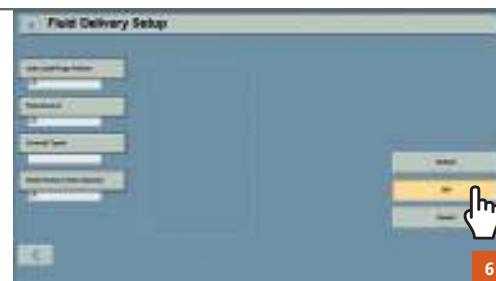
3
Pulse la flecha para acceder a la segunda página del menú configuración (Setup)



4
Presionar **Volumen de purgado automático (Auto Load Purge Volume)** y seleccionar la opción **apagado (Off)**



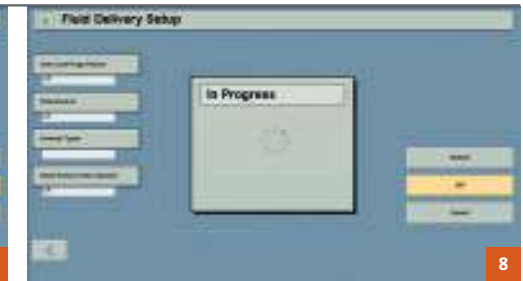
5
Presionar **Control de Fluidos (Fluid Control)** y seleccionar la opción **apagado (Off)**



6
Presionar **aceptar**



7
Presionar **Si (Yes)** para guardar la configuración de parámetros que se han cambiado



8
Esperar hasta que se haya guardado



9
Certegra(TM) Workstation esta ya configurado para el uso del Kit Multi-Paciente

Instalación y montaje inicial: Instalación del fungible Multi-Paciente



1
Abrir el envase del Kit **Multi-Paciente MEDRAD(R) Stellant**

2
Insertar las **jeringas** en el cabezal del inyector y asegurarse de que los **mantenedores de calor** están colocados

3
Los **pistones** avanzaran automáticamente dentro de las jeringas



4
Girar el **cabezal del inyector** de forma que se vea el frontal del mismo

5
Quitar los tapones de protección de la parte del fluido. Añadir el **set de transferencia Multi-Paciente** a la jeringa de **contraste**

6
Quitar los tapones de protección de la parte del fluido. Añadir el **set de transferencia Multi-Paciente** a la jeringa de **salino**



7
Quitar los tapones de protección de la parte del fluido. **Añadir el tubo de transferencia Multi-Paciente** a la jeringa de **contraste**

8
Quitar los tapones de protección de la parte del fluido. **Añadir el tubo de transferencia Multi-Paciente** a la jeringa de **salino**

9
Anotar la hora de inicio y finalización (12h) en la **etiqueta** antes de añadir el **tubo de transferencia Multi-Paciente**

Instalación y montaje inicial: cebado



1
Abrir el envase del fungible de MEDRAD(R) Stellant **Línea a Paciente de un solo uso**

2
Quitar el tapón de protección de la parte del fluido. Añadir el tubo de conexión de MEDRAD(R) Stellant **Línea a Paciente de un solo uso**

3
Usar el equipo de transferencia Multi-Paciente conectado a la jeringa de **contraste**, quitar el tapón de protección y pinchar el frasco de **contraste**



4
Colgar el frasco de **contraste** pinchado

5
Usar el **equipo de transferencia Multi-Paciente** conectado a la jeringa de **salino**, quitar el tapón de protección y pinchar el envase de **salino**

6
Colgar el frasco de **salino** pinchado



7
Pulsar **Habilitar Piston (Move Piston)** en el cabezal del inyector

8
Usar los **controles de avance y retroceso** del pistón para llenar las jeringas a través de **equipo de Transferencia de uso Multi-Paciente**

9
Continuar presionando hasta llenar la cantidad deseada

Continuar a siguiente página →

Instalación y montaje inicial: cebado



10 Chequeo Visual: Cuando las jeringas estén llenas con líquido, los **MEDRAD(R) FluiDots** aparecen circulares, no elipsoidales



11 Girar el **cabezal** del inyector



12 Ajustar los **mantenedores de calor** en las jeringas



19 Una vez purgado el sistema, girar el **cabezal** hasta la posición de inyección



20 Gire el **cabezal** del inyector hasta situarlo enfrente suyo y las jeringas dirigidas hacia abajo



21 **MEDRAD(R) Stellant** esta listo para el uso multi-paciente



13 Girar el **cabezal del inyector** de forma que se vea el frontal



14 Presionar **Purgar (prime)** para cebar el inyector y la línea a paciente



15 Pulsar **Mover Pistón (Move Piston)** en el cabezal del inyector y usar los controles de avance y retroceso del pistón para llenar las jeringas la cantidad deseada de **contraste**



16 Avanzar lentamente el **contraste** hasta alcanzar el conector en T del Tubo de Conexión del **sistema Multi-Paciente**



17 Pulsar **Move Piston (Mover Pistón)** lentamente y avanzar el **salino**



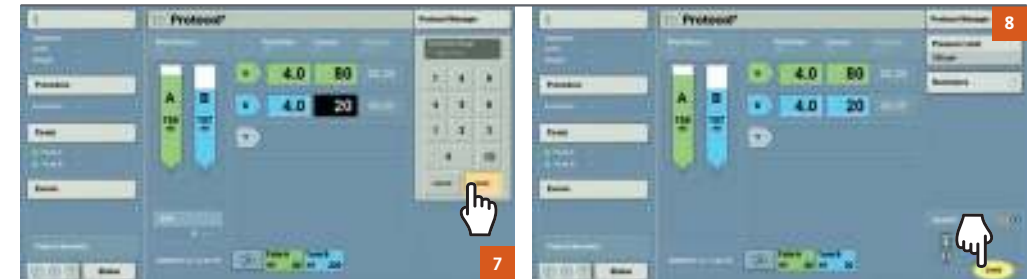
18 Avanzar **salino** hasta que gotee en el final de la **Línea a Paciente de un solo uso**

Uso individual de pacientes



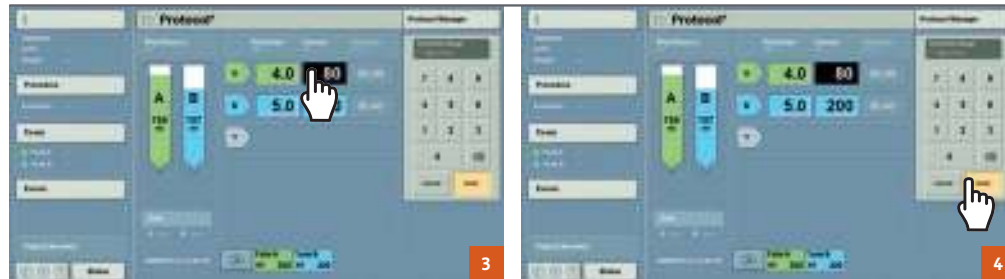
Pulsar **A** y seleccionar **contraste** en el menú derecho

Usando el teclado, seleccionar el **caudal (flujo) de contraste** en el recuadro derecho de **A**



Pulsar **Entrar (Enter)** una vez seleccionado el **caudal (Flujo) y volumen de salino** para jeringa **B**

Pulsar **Bloquear (Lock)**



Usando el teclado, seleccionar el **volumen de contraste** en el recuadro derecho de **A**

Una vez seleccionado el **caudal (flujo) y volumen de contraste** para jeringa **A**, pulsar **Entrar (Enter)**



El protocolo manual del paciente esta bloqueado y el inyector listo para ser armado



Presionar **B** para definir los parámetros de jeringa **B** (Salino)

Pulsar Solución **Salina B (Flush B)** en el menú derecho para definir el contenido de jeringa **B** como salino



Pulsar **Mover Pistón (Move Piston)** en el cabezal del inyector

Usar los **controles de avance y retroceso** del pistón para llenar las jeringas de la cantidad deseada de **salino**

Avanzar lentamente el **salino** hasta que el líquido gotee fuera del final de la **Línea de Paciente de un solo uso**

Continuar a siguiente página →

Uso individual de pacientes



13

Conectar la **Line a Paciente de un solo uso** al **catéter del paciente**



14

Una vez comprobado la no existencia de aire en la **Linea de Paciente de un uso**, pulsar el botón **Comprobación de Aire (Checked for Air)** en el **cabezal del inyector**



15

Pulsar **Activar (Arm)** en la **pantalla de Certegra(TM) Workstation**



16

Pulsar el botón **amarillo Comienzo (Start)** en la pantalla de **Certegra (TM) Workstation** para comenzar la inyección



17

Los aspectos mas importantes de la inyección se documentan automáticamente y pueden ser monitorizados en **Certegra (TM) Workstation**



18

Una vez terminada la inyección se puede comprobar y guardar el **protocolo de inyección**

Cambio de la Linea a paciente de un solo uso



1

De acuerdo con el protocolo, hay que girar el **cabezal** del inyector antes de cambiar la **Linea A Paciente de un solo uso**



2

Girar y rotar el **cabezal** del inyector de forma que se vea el frontal y las jeringas señalen hacia arriba



3

Desconectar la **Linea A Paciente de un solo uso**



4

Utilizando **guantes**, abrir un nuevo envase de **Linea A Paciente de un solo uso**



5

Coger el conector **Multi-Guard** de la **Linea A Paciente de un solo uso** estéril y colocarla en la mano como indica la imagen



6

Situarse en el **cabezal** del inyector y sujetar el conector **Multi-Guard** del **tubo de conexión Multi-Paciente** en T verticalmente



7

Rotar el adaptador rotando el **conector Multi-Guard** en dirección de las agujas del reloj hasta separar ambos



8

Una vez separados, sostenga los **extremos** de ambos como se muestra en la imagen anterior, para evitar derrames innecesarios



9

Usar la mano derecha para deshacerse del guante izquierdo e incluya en su interior la **Linea A Paciente de un solo uso**

Continuar a siguiente página →

Sustitución de los envases de fluido



Envolver la **Línea de Paciente de un solo uso** en el guante izquierdo para evitar derrame



Poner el guante izquierdo con la **Línea a Paciente de un solo uso** ya utilizada al lado del paciente



Situarse en el **cabezal** del inyector y sujetar el conector **Multi-Guard** del **tubo de conexión T** con la mano izquierda



Retire los tapones naranjas del sistema **Multi-Guard** del **tubo de conexión T** y de la línea de paciente estéril de un solo uso



Rotar el adaptador del **conector Multi-Guard** en dirección a las agujas del reloj hasta conectar ambos



Desconectar la **Línea de Paciente de un solo uso** del **catéter del paciente**



Envolver con el guante derecho el extremo del conector de la **Línea de Paciente de un solo uso** para evitar derrames innecesarios



Dejar la **Línea de Paciente de un solo uso** en forma U para evitar derrame



Desear **Línea de Paciente de un solo uso** según la política de residuos de cada centro hospitalario

Sustitución de los envases de fluido



Desconectar el equipo de transferencia **Multi-Paciente** de la bolsa de **salino** vacía



Desear la bolsa de **salino** vacía según la política de residuos de cada centro hospitalario



Desconectar el **equipo de transferencia Multi-Paciente** del frasco de **contraste** vacío



Desear el frasco de **contraste** vacío de acuerdo según la política de residuos de cada centro hospitalario



Utilizar el **equipo de transferencia Multi-Paciente** conectado a la jeringa de **contraste**, quitar la protección del envase de **contraste** y pinchar el envase



Colgar el frasco de **contraste** pinchado



Utilizar el **equipo de transferencia Multi-Paciente** conectado a la jeringa de **salino**, quitar la protección del envase de **salino** y pinchar el envase



Colgar el frasco de **salino** pinchado

Desmontaje y retirada del Kit Multi-Paciente



1

El tiempo máximo de uso del **Kit Multi-Paciente** es de 12 horas



2

El **cabezal** del inyector necesita ser movido antes de que los **mantenedores de calor** puedan ser retirados



3

Girar el **cabezal** del inyector de manera que el operador tenga visión directa de la parte trasera del cabezal



4

Retirar los **mantenedores de calor** de las **jeringaras**



5

Sostenga firmemente ambas jeringas y gírelas 90 ° en sentido antihorario y esperar mientras que los pistones se retraigan



6

Después de que los pistones se hayan retraído completamente en el cabezal del inyector, retire definitivamente el **Kit Multi-Patient de MEDRAD® Stellant**



7

Desechar el **Kit Multi-Patient de MEDRAD® Stellant** según la política de residuos de cada centro hospitalario



Clear Direction.



From Diagnosis to Care.

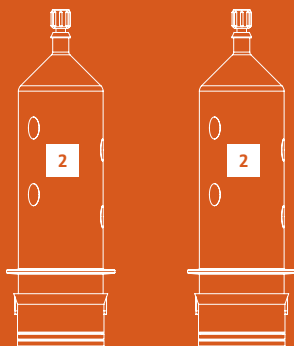
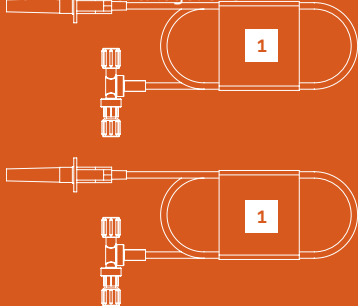
MEDRAD® Stellant proporciona flexibilidad en inyecciones de contraste y salino, ofreciendo varias ventajas clínicas y de flujo de trabajo, como por ejemplo el uso de salino para realizar un chequeo de permeabilidad, reducir artefactos de imagen y proporcionar imágenes arteriales mas realzadas en TAC.^(1,2)

1 Kerl JM, et al. Radiology. 2008;247(2):356-364.
2 Jensen, CT. NASCI Abstract # 05-A-69-NASCI.

Datos técnicos: Kit Stellant multipaciente y línea a paciente de un solo uso

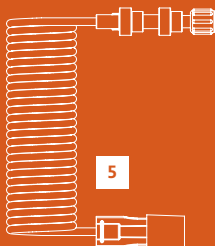
Kit Stellant multipaciente

Número de catálogo: SDS MP1



Línea a paciente de un solo uso

Número de catálogo: SPD 250



Art.	Pieza	Material	Otra información
1	2 kits de transferencia multipaciente (MPTS)	Polioruro de vinilo (PVC), acrilonitrilo butadieno estireno (ABS), Poliestireno (PS), Polocarbonato (PC), Polietileno de alta densidad (HDPE), Polipropileno (PP), Goma de silicona	Uso máximo: 12 horas Longitud: 115 cm Dos válvulas anti-reflujo por MPTS
2	2 unidades de jeringas	Poliéster (PET), PC, PP, Santoprene®, Silicona	Uso máximo: 12 horas Capacidad: 200 mL
3	Etiqueta con información sobre la caducidad	Vinilo recubierto	No
4	1 tubo conector en T multipaciente (MPTS)	PVC, PC, PP	Uso máximo: 12 horas
5	Línea a paciente de un solo uso (SPTS)	PVC, Policarbonato, Goma de silicona, Silicona	Uso máximo: 1 paciente Longitud: 250 cm completamente extendido Dos válvulas anti-reflujo

Información general

Periodo de caducidad: 4 años	No fabricado con látex de caucho natural
Método de esterilización: irradiación	Envase primario SDS MP1: Poliestireno con funda de Tyvek®
Presión de 350 psi	Envase primario SPD 250: Polietileno con funda de Tyvek®
Sin ftalato de bis (2-etilhexilo) (DEHP)	Envase secundario: mostrador de cartón
Vía fluida apirógena	

Clear Direction. > From Diagnosis to Care.

Respecto al inyector MEDRAD® Stellant.

CUMPLE CON LA NORMATIVA SOBRE PRODUCTOS SANITARIOS

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede traducirse a otros idiomas ni reproducirse total o parcialmente de forma alguna, ya sea mecánica o electrónica (incluida la fotocopia, la grabación en cinta y la microcopia), o guardarse en un sistema informático o de almacenamiento de datos sin el previo consentimiento por escrito de Bayer AG. Bayer se reserva el derecho de modificar las especificaciones y características descritas en el presente documento y de abandonar la fabricación del producto descrito, en cualquier momento y sin previo aviso u obligación legal. Póngase en contacto con su representante autorizado de Bayer para obtener la información más reciente. Bayer, Bayer Cross, MEDRAD y VirtualCare son marcas comerciales del Grupo Bayer. © 2016 Bayer



Bayer Hispania, S.L.
Avda. Baix Llobregat, 3-5
08970 Sant Joan Despí
Barcelona, España
www.radiology.bayer.es

